

Framhald frá 3. síðu (1)

Þvunda tygum Tvöroyri hvussu nógv av øllum góðum í teir fáa.

Tað er jú sjálv lógmans-bygðin og ikki bert oyggin. Men tygum hava gloymt tað besta. Tvörámen tekna parta-pening eisini til stórt flakavirki. Eg siggi at býráðið har hevur sett seg fyrri 300.000 kr. Av tí, at eg als ikki ætli mær upp í orðaskiftið um Suðurfisk, skal eg ikki fara stórt longur við tygara brævtílfari. Men áðrenn eg endi. Hvussu nógv hevur okkara sóknarstýri ætlað sær at seta í eitt endurreist Suður-fisk.

Eg skal bert spyrja?

Tá tygum eru Vágbingur, farið eg ikki her at umrøða okkara bygðavirki. Men skomm er tað, sum tað hoyrist her, og so koma tygum og tví-falda hana.

Við tøkk fyrri upptøkuna,

Hentze Joensen.

* * *

Troyttur

Í 14. sept. ger »Troyttur« álöp á javnaðarræsluna í Suðuroy. Í SOSIALINUM fær hann svar frá einum, sum nevni seg »Virksfúsura«. Eftir minari meining eitt gott svar. Eg skal leggja eitt sindur aftrat. Tað stóra virkið á Tvöroyri, sigur »Troyttur«, at javnaðarmenn hava fingið á heysin. Ja »Troyttur« skrivur í 14., og 14.andi sigur seg vita alt og tora alt, so »Troyttur« er í góðum hondum!

Aftaná kríggið, sum fór fram 1914—18, kom ein krep-pa, sum rakti nógv lond, eisini Føroyar, ikki bara Tvöroyri, men allar Føroyar. Hist og her fóru fyrirkur á heysin (fallit). Eg minnst gjøgnum 50—60 ár, at í Tórshavn vóru umleið 30 fallitir, og summi vóru stór. Tí »Troytta skal eg siga, at tú stendur aftirlaga, tá tú skuldestir javnaðarmenn fyrri at hava kollrent fyrirkurnar. Øll lond, sum hava javnaðarstýri, vilja fólkinum væl. Síðani javnaðarmenn komu í landsstýri í Føroyum, hevur tað gingið fram á øllum okjum, og tit javnaðarmenn í Suðuroy eiga størstu tókina. Tí hava hildið javnaðarborgina. Tú »Troyttur«, tú hoyrir heima hjá Fjúr-andamonnum. Tann, sum dæmar slatur, skal lesa 14., tí teir sum stjórna 14.anda renna á leistum við tunguni úti, fyrri at fáa fatur á slatri.

S. P. J.

* * *

Fiskasølustjórin og EEC

Fiskasølustjórin Birgir Daniel-sen hevur í SOSIALINUM drúgva grein um »Føroyar — EEC — fiskimarkidi«, har hann mælir til nýggjar tinging-ar við EEC (igjøgnum Dan-mark) við tí ætlan, at vit verða limur í hesi samgongu.

Sum grund fyrri hesi støðu verður nevnt hetta:

1. Frá einum marknaðarsjónar-miði hoyra vit heima í EEC.
2. EEC hevur rakikalt broytt sína uppfatan um fiski-

marksmálið, og tað er væl hugsandi, at vit kunnu fáa EEC at ganga við til upp-afstur størri broytingar, okkum og øðrum fiskivinnu-tjóðum at gagni.

3. Eitt av endamállum við EEC er at finna rationellar loysnir upp á allar spurningar vinnulivinum viðvíkandi.

Viðmerkingar til 1: Tað er rætt, at marknaðarskipanin er ein spurningur í støðutakan okkara til EEC, men einki bendir á, at hetta verður nakar óvinnandi meinbogi. Her eru víðurskipti okkara ógvuliga lík víðurskiptum Noregs, sum hevur í fiskavörum líkandi handilssamband sum vit, og sum stendur uttanfyri. Eisini er at minna á, at Føroya Fiska-søla áður hevur mettt handils-liga tapið av ikki limaskapi ógvuliga lágt. Útlit er til, at hetta tap minkar uppafstur meira, so hvørt sum okkara flaka-framleiðsla til USA veksur.

Viðmerkingar til 2: EEC hevur radikalt broytt sín fiski-vinnupolitik, sigur Birgir Danielsen. Men í grein hansara verður ikki við einum orði givin grund fyrri hesum. Sann-leikin er tann, at EEC hevur í prinsippinum als ikki broytt fiskimarkspolitikk, men hevur tvørturímót tvíhildið um hann. Tað er almennakunnugt, at EEC ikki hevur heimild til at geva varandi (permanent) und-antak fyrri okkara 12 fjórðinga fiskimark. (Formaðurin í markn-aðarnevndini, Hilmar Kass, hevur eisini á almennum fundi víðurkent hetta). Og hvussu liggur har fyrri útflyting fiski-marksin?

Viðmerking til 3: EEC vil finna rationellar loysnir fyrri vinnulivið; men hvat merkir hetta í vanligum orðum? Í greinini verður ikki nevnt, hvørt hetta vinnuliv eru føy-oyks flakavirki ella stórkapi-talurin inni á meginlandinum. Og tó er onki dulmál, at hesin stórkapitalur í veruleikanum stýrir EEC.

Týðandi málsókir verða ikki nevnd í greinini. Onki verður nevnt um stýringina í EEC. At føyoyksir myndugleikar onki umboð fáa í nokrum avgerandi stovni í Bruxelles. At føyoyng-ar fullkomiliga missa tamar-haldið yvir øllum heildarút-viklingi í Føroyum. Men nakrir stámenir fyrri fremmandavaldið koma helst framvegis at verða sitandi.

Heðin M. Klein.



Genta søkist

Barngóð genta søkist.

Sigrid Dalsgaard,
Hoydalar,
telf. 12946

FERÐAÆTLAN

FYRI

KRONPRINS FREDERIK SUMMARID 1973

TÓRSHAVN/ESBJERG — ESBJERG/TÓRSHAVN

Frá Esbjerg	30/4 kl. 18.00
í Tórshavn	2/5 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	4/5 kl. 11.00

Frá Esbjerg	8/5 kl. 18.00
í Tórshavn	10/5 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	12/5 kl. 11.00

Frá Esbjerg	14/5 kl. 18.00
í Tórshavn	16/5 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	18/5 kl. 11.00

Frá Esbjerg	22/5 kl. 18.00
í Tórshavn	24/5 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	26/5 kl. 11.00

Frá Esbjerg	28/5 kl. 18.00
í Tórshavn	30/5 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	1/6 kl. 11.00

Frá Esbjerg	5/6 kl. 18.00
í Tórshavn	7/6 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	9/6 kl. 11.00

Frá Esbjerg	11/6 kl. 18.00
í Tórshavn	13/6 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	15/6 kl. 11.00

Frá Esbjerg	19/6 kl. 18.00
í Tórshavn	21/6 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	23/6 kl. 11.00

Frá Esbjerg	25/6 kl. 18.00
í Tórshavn	27/6 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	29/6 kl. 11.00

Frá Esbjerg	3/7 kl. 18.00
í Tórshavn	5/7 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	7/7 kl. 11.00

Frá Esbjerg	9/7 kl. 18.00
í Tórshavn	11/7 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	13/7 kl. 11.00

Frá Esbjerg	17/7 kl. 18.00
í Tórshavn	19/7 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	21/7 kl. 11.00

ESBJERG-NEWCASTLE

Frá 4. mai til 30. september verður siglt soleiðis: Frá Esbjerg kl. 16.00
mai: 4, 6, 12, 18, 20, 26
juni: 1, 3, 9, 15, 17, 23, 29
juli: 1, 7, 13, 15, 21, 27, 29
aug: 4, 10, 12, 18, 24, 26
sept: 1, 7, 9, 15, 21, 23, 29
Frá Newcastle verður siglt kl. 16
dagin eftir omanfyri nevndu dato'ir.

Frá Esbjerg	23/7 kl. 18.00
í Tórshavn	25/7 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	27/7 kl. 11.00

Frá Esbjerg	31/7 kl. 18.00
í Tórshavn	2/8 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	4/8 kl. 11.00

Frá Esbjerg	6/8 kl. 18.00
í Tórshavn	8/8 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	10/8 kl. 11.00

Frá Esbjerg	14/8 kl. 18.00
í Tórshavn	16/8 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	18/8 kl. 11.00

Frá Esbjerg	20/8 kl. 18.00
í Tórshavn	22/8 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	24/8 kl. 11.00

Frá Esbjerg	28/8 kl. 18.00
í Tórshavn	30/8 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	1/9 kl. 11.00

Frá Esbjerg	3/9 kl. 18.00
í Tórshavn	5/9 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	7/9 kl. 11.00

Frá Esbjerg	11/9 kl. 18.00
í Tórshavn	13/9 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	15/9 kl. 11.00

Frá Esbjerg	17/9 kl. 18.00
í Tórshavn	19/9 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	21/9 kl. 11.00

Frá Esbjerg	25/9 kl. 18.00
í Tórshavn	27/9 á morgni
Frá Tórshavn	kl. 16.00
Frá Tvöroyri	kl. 20.00
í Esbjerg	29/9 kl. 11.00

FERÐAPENINGUR

	d. kr.
Ökonomikamar	320
4 manskamar	420
3 manskamar	480
2 manskamar	540
1 manskamar	600
Specialkamar	
við privat bað/toilet	
1 fólk	760
2 fólk	1240

FERÐAPENINGUR

	d. kr.
Ökonomikamar	210
4-manskamar	270
3-manskamar	290
2-manskamar	310
1-manskamar	360
Specialkamar	
við privat bað/toilet	
1 fólk	520
2 fólk	780

D.F.D.S.' avgreiðsla